



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ENERGY/AC.4/2001/1
16 February 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО УСТОЙЧИВОЙ ЭНЕРГЕТИКЕ

Межучрежденческая целевая группа по гармонизации
терминологии энергетических запасов/ресурсов
13-14 июня 2001 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ СОВЕЩАНИЯ,

которое состоится во Дворце Наций в Женеве и
и откроется в среду, 13 июня, в 10 час. 00 мин. (продолжительность полтора дня)

Введение

1. Совещание Межучрежденческой целевой группы созывается в соответствии с решением Комитета по устойчивой энергетике, принятым на его последней сессии в ноябре 2000 года (ECE/ENERGY/43 пункт 13). Основная цель заключается в том, чтобы собрать вместе представителей всех межправительственных и неправительственных организаций, занимающихся оценкой топливно-энергетических ископаемых запасов/ресурсов (нефть, природный газ, уголь и уран) и связанной с ними терминологией, для определения общего подхода к гармонизации используемых в настоящее время определений для целей обзорной оценки ВЭС.
2. С этой целью Комитет постановил пригласить к участию в нем представителей Всемирного энергетического совета (ВЭС), Международного агентства по атомной

энергии (МАГАТЭ), Агентства по ядерной энергии ОЭСР, Всемирного конгресса по нефти (ВКН), Общества инженеров-нефтяников (ОИН), Совета металлургических и горных институтов (СМГИ) и членов Целевой группы ООН по запасам/ресурсам месторождений твердых горючих ископаемых и минерального сырья. Кроме того, совещание будет открыто для участия экспертов национальных геологических служб, международных геологических ассоциаций и членов национальных комитетов ВЭС. Рабочим языком будет английский язык.

3. Участники совещания должны заполнить и вернуть регистрационные формы, прилагаемые к предварительной повестке дня, чтобы получить пропуск для входа во Дворец Наций. Просьба обратить внимание на то, что совещание будет проводиться на той же неделе, что и совещание Специальной группы экспертов по ресурсам природного газа, но до него. Участники, желающие принять участие и во втором совещании, должны указать это в регистрационной форме, с тем чтобы секретариат мог продлить приглашение и предоставить им программу.

Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Выборы должностных лиц.
3. Рассмотрение существующих классификаций/определений по различным видам энергетического сырья:
 - определения по запасам/ресурсам нефти и природного газа (одобренные ВЭС и ОИН);
 - определения/классификации по запасам/ресурсам урана (одобренные АЯЭ/МАГАТЭ);
 - определения по запасам/ресурсам угля (одобренные РКООН и ООН/СМГИ);
 - методология и определения, применяемые в настоящее время ВЭС для оценки мировых энергетических запасов/ресурсов (мировой энергетический обзор).
4. Необходимость и возможности гармонизации терминов и определений.

5. Повышение степени сопоставимости и совместимости различных используемых терминов: предложение Целевой группы ООН (документ ENERGY/2000/8).
6. Прочие вопросы.
7. Выводы.
8. Принятие при необходимости дальнейших решений.

ПРИЛОЖЕНИЕ

**Межучрежденческая целевая группа по гармонизации
терминологии энергетических запасов/ресурсов**
(13-14 июня 2001 года, Дворец Наций, Женева)

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ БЛАНК

Просьба заполнить настоящий регистрационный бланк и направить его до **15 мая**

2001 года по следующему адресу:

Division for Sustainable Energy

Attn: Mr. Slav Slavov

United Nations Economic Commission for Europe

CH-1211 Geneva 10

Switzerland

тел: (41 22) 917 2444/2410

факс: (41 22) 917 0038/0036

Электронная почта: slav.slavov@unece.org

Фамилия (г-н/г-жа): _____ Имя: _____

Организация/страна: _____

Должность или функциональные обязанности: _____

Адрес: _____

Тел: _____ Факс: _____

Электронная почта: _____

Я хотел бы выступить с докладом на тему: _____

Мне требуется следующее аудиовизуальное оборудование: диаскопический проектор,
проектор для демонстрации слайдов, прочее:

Я намерен участвовать в совещании специальной группы экспертов: Да ____ Нет ____

Дата: _____

Подпись: _____



UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

Conference Registration Form
Please Print

Title of the Conference

Date _____

Inter-agency task Force on the Harmonization of Energy Reserves/Resources Terminology, 13-14 June 2001

Delegation/Participant of Country, Organization or Agency

Participant

Mr. Family Name _____ First Name _____
 Mrs. _____
 Ms. _____

Participation Category

Head of Delegation Member <input type="checkbox"/>	Are you a based in Geneve as a representative of your permanent mission ? YES NO (<i>delete non applicable</i>)	Observer Organization <input type="checkbox"/>
Delegation Member <input type="checkbox"/>		NGO (ECOSOC Accred.) <input type="checkbox"/>
Observer Country <input type="checkbox"/>		Other (Please Specify Below) <input type="checkbox"/>
...		
Participating From / Until		
From _____		Until _____

Document Language Preference English French Other _____

Official Occupation (in own country) _____ Passport or ID Number _____ Valid Until _____

Official Telephone N°. _____ Fax N°. _____ E-mail Address _____

Permanent Official Address

Address in Geneva

Accompanied by Spouse Yes No

Family Name (Spouse) _____ First Name (Spouse) _____

<p>On Issue of ID Card</p> <p>Participant Signature _____</p> <p>Spouse Signature _____</p> <p>Date _____</p>	<p>Participant photograph if form is sent in advance of the conference date.</p> <p>Please PRINT your name on the reverse side of the photograph</p>	<p>Spouse photograph if form is sent in advance of the conference date.</p> <p>Please PRINT your name on the reverse side of the photograph</p>	<p>Security Use Only</p> <p>Card N°. Issued _____</p> <p>Initials, UN Official _____</p>
---	--	---	---